

ML.

REGISTRATION - METN - 103

16 AVR. 1956

2

Transmis à M. Bureau

1 - Coordination

L. 5104/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 21 février 1956, d'une demande d'avis sur un projet de loi "relatif au régime fiscal du tabac", a donné le 29 février 1956 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 21e Februari 1956 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende het fiscaal regime van tabak", heeft de 29e Februari 1956 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observations.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

IR.

L.5088/2.
L.5104/2.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : F.LEPAGE,
de Heren :

conseiller d'Etat,
raadsheer van State,

président
voorzitter

J.COYETTE,
G.VAN BUNNEN,

conseillers d'Etat,
raadsheren van State,

P.COART-FRESART,

assesseurs de la
section de législation,
bijzitters van de
afdeling wetgeving,

P.ANSIAUX,

G.PIQUET,

greffier adjoint,
adjunct-griffier,

greffier
griffier.

La concordance entre la ver-
sion française et la version néer-
landaise a été vérifiée sous le
contrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.PIQUET.

(s.) F.LEPAGE.